

Publicació dels Arxius Judicials de Catalunya

MAIG 2013

ESPECIAL
Ciutat de la Justícia de
Barcelona i l'Hospitalet
de Llobregat

SUMARI

ACTUALITAT	2
<i>Tribunal Tutelar de Menors</i>	
PRÀCTICA	3
ARXIVÍSTICA	
BREUS	4
<i>Nova àrea de transferències a la CJ</i>	
NOTÍCIES	5
<i>Visita de la ministra de justícia austríaca</i>	
DIFUSIÓ	6
<i>Vídeo divulgatiu dels Arxius Judicials</i>	
L'ARXÍMETRE	6
<i>L'arxiu de la CJ en xifres</i>	
EL DIA A DIA	7
<i>Transferències dels jutjats de primera instància</i>	
BONES PRÀCTIQUES	8
<i>Catalogació dels llibres de l'Hospitalet de Llobregat</i>	
CONSERVACIÓ	9
<i>Preservació i conservació de la documentació judicial</i>	
L'ARXIU JUDICIAL TERRITORIAL	10
<i>Primeres transferències rebudes a l'Arxiu Territorial procedents dels jutjats</i>	
PALEOGRAFIA JUDICIAL	11
EINES DE TREBALL	12
<i>El Quadre de Fons (QdF) i la descripció dels fons de la Ciutat de la Justícia</i>	
HUMOR	14
ENTREVISTA	15
<i>Brice Chamouleau</i>	
CRÈDITS	16

PRESENTACIÓ

Per: Bibiana Palomar
Cap del Servei de Documentació i Arxius Judicials

Un dels reptes més importants en la posada en marxa d'un arxiu que dona servei a un gran complex judicial, com és el cas dels arxius judicials de la Ciutat de la Justícia de Barcelona i l'Hospitalet de Llobregat, es troba en l'organització i distribució d'un gran volum de treball entre el seu personal tècnic arxiver.

Als arxius judicials de la Ciutat de la Justícia s'ha implantat amb èxit un model d'organització del treball que

combina, d'una banda, l'especialització, per tipus de documentació i d'àmbit judicial, necessària per al treball tècnic de gestió documental; i de l'altra, la complementarietat, amb la definició, distribució i execució de tasques comunes en la prestació del servei d'arxiu, per tal d'aprofitar tot el potencial que dona disposar d'un equip de treball i facilitar així una resposta coordinada en totes les situacions que es puguin presentar.

L'equip de personal tècnic

arxiver dels arxius de la Ciutat de la Justícia ha estat capaç d'afrontar un gran volum de treball amb professionalitat, bona predisposició, comunicació i voluntat d'oferir un servei d'arxiu de qualitat als òrgans judicials. Una bona prova del servei realitzat la trobem en llegir aquesta publicació, per la qual cosa felicitem totes les persones que han participat en la seva elaboració i les animem a poder explicar més serveis, activitats i projectes en properes publicacions.

EDITORIAL

Per: Alexis Serrano
Coordinador dels Arxius Judicials de la Ciutat de la Justícia de Barcelona i de l'Hospitalet de Llobregat

Aquesta publicació que teniu al davant és el resultat d'haver condensat en 16 pàgines el fruit d'un any de feina. Bona part dels articles que aquesta publicació conté han estat també publicats a l'espai corporatiu que els arxivers judicials tenen a la plataforma *e-Catalunya*. En aquest espai la comunitat d'arxivers comparteix experiències i problemàtiques així com tota mena d'informació derivada i/o relacionada amb el nostre

mester amb l'objectiu de millorar la tasca que fem al servei de l'Administració de justícia i de la ciutadania. Atesa la naturalesa restringida del grup d'aquesta plataforma al qual només estan adscrits els arxivers judicials, els tècnics arxivers de la nostra demarcació hem considerat oportú comunicar en aquesta modesta publicació les notícies i aportacions que darrerament hem anat publicant a *e-Catalunya* per tal que els nostres usuaris també en puguin estar al corrent i coneguin el quefer diari dels arxivers que tan

aviat és proper com desconegut. Des de la redacció esperem que quedi palesa la finalitat d'aquesta nova eina que posem a l'abast dels nostres usuaris amb l'esperança d'acostar una mica més els arxius judicials als productors de la documentació judicial, fiscal i medicoforense dins l'àmbit de la nostra demarcació. Com podreu comprovar, els continguts dels articles són variats en funció dels interessos i especialitats de cadascun dels autors i de l'actualitat dels arxius dels partits judicials de Barcelona i l'Hospitalet de Llobregat.

El Tribunal Tutelar de Menors de Barcelona. Un fons documental tancat molt vigent

ACTUALITAT

Per: Empar Presència

En els darrers temps hem anat veient com proliferen les notícies i els reportatges televisius relacionats amb possibles casos de sostracció de nadons i com als afectats els costa trobar pistes que portin llum al seu passat. La publicació al BOE núm. 244, de 10 d'octubre de 2012, de l'Ordre JUS/2146/2012, mitjançant la qual es creen determinats fitxers de dades de caràcter personal relacionats amb els supòsits de possible sostracció de nadons, assigna un paper actiu a les administracions públiques en la cerca d'informació dels casos recollits en els fitxers, i aquesta circumstància ha impulsat la represa del treball dut a terme des de l'Arxiu Central de la Ciutat de la Justícia amb el fons del Tribunal Tutelar de Menors de Barcelona.

Els tribunals tutelars de menors havien iniciat processos d'adopció legal atès que, a més de dur a terme l'enjudiciament dels menors - funció correctora o de reforma - també assumien la protecció i tutela dels menors en els casos en què es considerava oportú. A partir de la llei 21/1987 aquesta funció protectora va ser assumida pels diferents òrgans de la Generalitat que s'han anat succeint al llarg del temps, i actualment la desenvolupa la Direcció General d'Atenció a la Infància i l'Adolescència (DGAIA).

Si bé la funció protectora ha estat heretada per la DGAIA, la titularitat de tot el fons, que abasta del 1921 al 1989, la té el Jutjat de Menors número 1 de Barcelona, el qual va ser creat l'any 1988 per substituir el Tribunal Tutelar en la seva funció. D'aquesta manera es preserva la integritat d'un fons considerat tancat per les grans diferències existents entre aquesta institució i les que

actualment existeixen (DGAIA i jutjats de menors). Aquestes diferències no es limiten a la forma d'organització del Tribunal sinó que són més profundes i afecten els conceptes de delictes i moralitat, que tant han canviat en les últimes dècades.

“Gràcies a la feina feta, actualment tenim més de la meitat dels expedients catalogats, uns 45.600 expedients dels vora 85.000 que estimem que conformen el fons”

Cal tenir present que l'anterior model conegut com model tutelar,

es caracteritzava per l'absència de normes processals, i que els membres del Tribunal, que no sempre havien de ser jutges, tenien la facultat de decidir arbitràriament les mesures correctores que consideressin més oportunes. La Llei de tribunals tutelars de menors del 1948 estenia la competència dels tribunals als casos de menors de 16 anys substituïts, llicenciosos, drogos i vagabunds, d'acord amb la legislació de *vagos y maleantes* vigent a l'època. Pel que fa a la funció protectora, podem trobar expedients incoats a causa de la denúncia d'algun veí que havia vist la mare trobar-se amb un home amb qui no estava casada, o per la simple separació dels pares. Aquests fets, si es consideraven provats, podien suposar l'internament del menor en una institució dependent del Tribunal i l'assumpció per part d'aquest de la seva tutela.

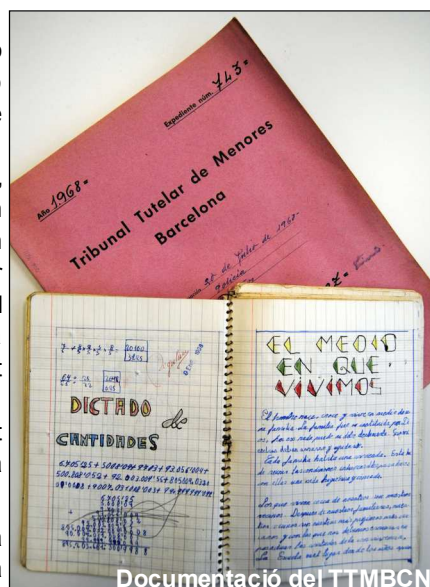
L'any 2003 va començar la intervenció arxivística sobre el fons del Tribunal

Tutelar de Menors de Barcelona (TTMBCN). Les arxiveres que des de llavors han treballat amb aquest fons, Mercedes Altés, Arantxa Rovira, Roser Aguilar, Maria Garcia i Gemma Escribà, s'han encarregat de la seva classificació, ordenació i instal·lació en caps de d'arxivament definitiu, així com de la catalogació de bona part dels expedients mitjançant la base de dades creada per Júlio Quílez. Gràcies a la feina feta, actualment tenim més de la meitat dels expedients catalogats, uns 45.600 expedients dels vora 85.000 que estimem que conformen el fons.

Una part del conjunt d'expedients anava acompanyada d'una llista amb els noms dels menors. Aquestes llistes, escanejades i tractades mitjançant OCR, han estat fins ara l'única ajuda per trobar els expedients que se'ns han sol·licitat. És per això que en l'elaboració del catàleg s'han prioritzat des del principi els paquets d'expedients que no disposen d'aquestes llistes de noms.

La finalització del catàleg la preveiem per a principis de 2015, però els arxiviers que actualment treballem amb el fons del Tribunal Tutelar ens

hem plantejat un objectiu prioritari: acabar de descriure tots els expedients que no tenen aquestes llistes de suport abans d'acabar el primer trimestre de 2013. Esperem amb això agilitar la cerca dels expedients i aportar el nostre granet de sorra a l'esclarament dels dubtes de les persones que busquen els seus pares, els seus fills o els seus germans biològics.



Documentació del TTMBCN

Primera transferència de la Junta Electoral de Zona de Barcelona a l'Arxiu Central

PRÀCTICA ARXIVÍSTICA

Per: Pilar Arabia, Quim Martínez i Daniel Sirera

El passat mes de juliol es va realitzar per primer cop a l'Arxiu Central de la Ciutat de la Justícia de Barcelona una transferència des del Jutjat Degà de Barcelona de la documentació generada per la Junta Electoral de Zona (JEZ), seguint uns criteris d'arxivament i gestió documental d'acord amb les normes de l'Arxiu Central dels Jutjats de la Ciutat de la Justícia de Barcelona (AJCJB).

La JEZ és un òrgan no permanent, integrat a l'administració electoral, que actua per a què tot procés electoral es desenvolupi amb transparència i objectivitat i garanteixi el principi d'igualtat. Així, a cada convocatòria electoral es formen novament les juntes corresponents a cada àmbit i demarcació. El fet que el personal del deganat, i concretament el que s'encarrega de la gestió de la documentació de la JEZ, en molts casos diferent per a cada procés electoral, no seguís sistemàticament uns criteris d'arxivament i descripció, ha suposat un repte per al personal arxiver a l'hora d'encarar aquesta transferència.

Primers passos: estudi del fons

El punt de partida de la revisió de la transferència va ser afrontar la documentació generada per tres convocatòries electorals diferents: eleccions autonòmiques del 2010, municipals del 2011 i generals, també del 2011. Aquesta documentació havia estat encapsada pel personal de la junta, seguint

bàsicament un ordre cronològic d'entrada i sortida de documents, i amb una descripció annexa insuficient a efectes de control arxivístic. Assumir la transferència de documentació en aquest estat i sense conèixer massa les seves funcions va ser, per tant, el primer obstacle. Calia establir un nou ordre, seguint unes pautes arxivístiques i alhora es va decidir utilitzar un criteri de classificació funcional.

Per fer-ho es va desenvolupar una primera feina d'aproximació i estudi del fons, recolzats d'una banda per la llei orgànica 5/1985 del règim electoral general⁽¹⁾ i de l'altra, per un article de G. Gonzalvo i J. Matas⁽²⁾ que ja ofería un quadre de classificació per a la documentació

l'arxiu va treballar conjuntament amb el personal del Deganat que havia treballat en les convocatòries electorals relatives a la documentació, sempre amb el recolzament de la secretària del Deganat Únic de Barcelona.

Delimitació del fons

Estrictament caldria entendre cada convocatòria electoral com un únic fons perquè es formen noves juntes i cada junta genera un fons nou, comprnent des de la seva constitució fins a la dissolució, amb la clausura del procés dels comicis i/o consultes referendàries. Tot i així, l'absoluta identitat de funcions entre les juntes de les successives convocatòries i la identitat de la seva composició, sumat a uns motius purament pràctics per facilitar la descripció i introducció de la informació a la base de dades, fan que s'hagi optat per considerar tota la documentació de les diverses convocatòries electorals de la JEZ com un fons únic, format per documentació de diversos processos electorals i/o referendaris.

Ordenació i classificació del fons

Paral·lelament a l'estudi teòric de la documentació, es va reorganitzar físicament la documentació de les tres convocatòries electorals, la qual seguia majoritàriament fins aleshores un ordre cronològic d'entrada i sortida de documents, com s'ha dit més amunt. Respectant en la majoria de casos aquest ordre, però sabent que aquesta informació s'incorpora també als llibres de registre de la junta, es va optar per una organització funcional, i es van anar classificant la

“Estrictament caldria entendre cada convocatòria electoral com un únic fons”



Documentació del fons de la JEZ

generada pels tres nivells inferiors de l'administració electoral, les juntes electorals provincials (JEP), les JEZ i les meses electorals. Aquest quadre es va treballar i adaptar exclusivament per a la JEZ de Barcelona. A banda del recolzament teòric, des dels inicis, el personal de

(1) Llei orgànica 5/1985, de 19 de juny, del règim electoral general (BOE núm. 147, de 20 de juny; correcció d'errades al BOE núm. 17, de 20 de gener de 1986). Llei traduïda i anotada pel Servei Lingüístic de l'Àmbit Judicial. Està actualitzada fins a la darrera modificació normativa, feta per la Llei orgànica 8/2010, de 4 de novembre, de reforma de la Llei orgànica 5/1985, de 19 de juny, del règim electoral general, i de la Llei orgànica 2/1979, de 3 d'octubre, del Tribunal Constitucional (BOE núm. 268, de 5 de novembre, i suplement en català de la mateixa data). Aquesta edició recull literalment el text en català publicat en els suplementos en llengua catalana del BOE.

(2) En concret es tracta de l'article "El quadre de classificació dels fons de les juntes electorals" publicat a *Arxius*, número 8, hivern de 1995.

documentació en carpetes codificades i amb la descripció pertinent, seguint el quadre de classificació format per sèries i subsèries que s'anava desenvolupant. L'últim pas va ser la introducció d'aquesta informació a la base de dades específica per a la documentació de la JEZ.

Instruments de descripció i classificació

S'ha elaborat un quadre de classificació que conté el conjunt de set sèries documentals i les corresponents subsèries que s'integren en aquests grans grups, amb la finalitat de descriure,

classificar i codificar la documentació. Alhora s'ha creat una base de dades de gestió específica per a aquesta documentació, tenint en compte que la majoria de sèries documentals no són numèriques i per tant, calien camps nous que permetessin una descripció documental acurada i pertinent.

Tasques pendents

A partir d'ara caldrà corroborar l'èxit de la feina duta a terme, bé durant properes transferències de la JEZ a l'Arxiu Central de Barcelona i l'Hospitalet de Llobregat, bé amb la documentació dels processos electorals antics ja transferida a l'arxiu central i/o territorial amb

anterioritat. Amb aquest finalitat, s'ha acordat amb la secretària del Deganat Únic de Barcelona el compromís de seguir d'ara endavant de ben a prop tots els processos electorals des de la creació de la junta, de manera que aquesta nova dinàmica quedi fixada entre el personal de la junta i finalment es faci tot el procés de transferència seguint els criteris d'arxivament, classificació i descripció pautats per l'arxiu central. No cal dir també que el personal arxiver anirà fent qualsevol millora estructural pertinent, ja sigui de la classificació documental o bé de la pròpia base de dades.

BREUS

Entra en funcionament la nova àrea de revisió de transferències de l'Arxiu Central de la CJ

Per: Alexis Serrano

El passat 24 d'agost va entrar en funcionament la nova àrea de transferències de l'Arxiu Central dels jutjats de la Ciutat de la Justícia de Barcelona.

El gran volum de transferències i l'elevat nombre de jutjats havia deixat desbordada l'àrea de treball des del mes d'abril, cosa que va obligar moltes d'elles a no poder passar per l'esmentada àrea i haver de ser acomodades directament a dipòsit, el que forçà els arxivers a haver de revisar "in situ" la documentació.

Enguany s'ha donat la circumstància que molts jutjats ja han transferit la documentació introduïda al Temis i a més ha pujat molt el volum de transferències. Perquè des del trasllat a la Ciutat de la Justícia molts jutjats no havien reprès (per qüestions d'espai) el calendari de transferències anuals. És per això que l'àrea de treball s'havia quedat petita. I la previsió per al 2013 era la d'ofec si no s'hi trobava una solució ràpida.

D'acord amb tot això, el gerent va concedir a l'Arxiu

Central un nou espai situat al soterrani primer de l'edifici P per tal de dur a terme en aquest indret la neteja dels expedients i la revisió de les transferències. El nou espai està format per tres despatxos on es duu a terme la revisió de les transferències i la validació a Temis 2, un espai per emmagatzemar les gàbies que s'empren per al trasllat de la documentació i una àrea oberta on

es duu a terme la neteja dels expedients.

Actualment aquest espai resta encara per moblar atès l'actual context de contenció de la despesa. Però la previsió per al 2013 és d'acabar de dotar de mobiliari i equipaments ofimàtics aquest espai per tal de poder posar-lo a ple rendiment.



Àrea de revisió de transferències

La ministra de Justícia d'Àustria visita l'Arxiu Central de la CJ

NOTÍCIES

Redacció

El passat 4 de setembre la ministra de Justícia d'Àustria, la Dra. Beatrix Karl, va visitar l'Arxiu Central dels Jutjats de la Ciutat de la Justícia de Barcelona en el marc d'una jornada de treball en la qual va visitar algunes de les instal·lacions més innovadores del complex judicial de la Ciutat de la Justícia.

Acompanyada per l'aleshores consellera Maria Pilar Fernández Bozal, la ministra va visitar la Sala de Premsa, on es dugueren a terme les presentacions, una sala de vistes, el punt de control i seguretat, l'auditori, les àrees de treball, lliurament i devolucions de l'Arxiu Central, el dipòsit 103 d'executòries de penal i les instal·lacions del Servei de Patologia Forense de l'IMLC.

Molt atenta a les explicacions de la cap del Servei de Documentació i Arxius Judicials, la ministra es va mostrar molt interessada per l'aplicació de la tecnologia RFID i sobretot per les mesures de seguretat i control a què tenim sotmesa la documentació. Al marge d'això, Bibiana Palomar va rebre les paraules de confort i felicitació del cònsol general l'Honorable Senyor José María Bové Montero, i dels integrants de les dues delegacions.



La ministra austríaca i la cap del Servei de Documentació i Arxius Judicials



Al centre de la imatge, la ministra de Justícia austríaca i la consellera de Justícia a la Sala de Premsa de la Ciutat de la Justícia

Per part de la delegació austríaca, els integrants eren:
Dra. Beatrix Karl, ministra federal de Justícia d'Àustria.
Mag. Christian Pilnacik, director general de Dret Penal.
Fiscal Mag. Elisabeth Täubl, cap adjunta de Gabinet.
Sr. Sven Pöllauer, conseller del Gabinet de la ministra.
Dra. Andrea Martini, jutgessa i consellera a la Unitat de Cooperació Jurídica Internacional.
Sr. Alexander Ehrlich-Adam, ministre conseller de l'ambaixada d'Àustria a Madrid.
Hble. Sr. José M^a Bové Montero, cònsol general d'Àustria a Barcelona.

El comitè de benvinguda del Departament de Justícia el formaren:

Hble. Sra. M. Pilar Fernández Bozal, consellera de



Part de la delegació i del comitè a l'àrea de lliurament i devolucions de l'Arxiu Central de la CJ

Justícia de la Generalitat de Catalunya.

Sra. Carme Virgili Vilanova, secretària de Relacions amb l'Administració de Justícia.

Sra. M. del Mar Blasi Reventós, cap del Gabinet de la consellera.

Sr. Francesc S. García Sánchez, gerent de la Ciutat de la Justícia.

Sr. Ignasi Fargas Valero, assessor de Planificació d'Informàtica Judicial.

Sra. Montserrat Fernández Molas, cap de Comunicació.

Dr. Jordi Medallo Muñoz, director de l'Institut de Medicina Legal de Catalunya.

Sra. Bibiana Palomar Baró, cap del Servei de Documentació i Arxius Judicials.

Sr. Alexis Serrano Méndez, coordinador d'Arxius Judicials de la Ciutat de la Justícia.

La Il·lma. **Sra. M. Josep Feliu Morell**, magistrada jutgessa degana, hi assistí en representació del Ministeri de Justícia.

DIFUSIÓ

Els arxivers judicials editen un vídeo divulgatiu amb motiu del Dia Internacional dels Arxius

Per: Alexis Serrano

Amb motiu del Dia Internacional dels Arxius, els arxivers de la Ciutat de la Justícia vàrem elaborar un petit vídeo explicatiu dels tres centres de la nostra demarcació i de la feina que hi duem a terme. El vídeo es va publicar a l'espai dels arxius judicials de la Intranet i, a més, fou publicada la notícia al mateix portal d'inici de la

Intranet de l'Administració de justícia, i es pot veure també al canal del Departament de Justícia de Youtube (<http://www.youtube.com/watch?v=PVJ5aBu-R6E>).

Que el vídeo es pugui visualitzar no només al canal Youtube sinó també a la Intranet és tot un reconeixement a un material que, malgrat haver estat elaborat amb eines molt modestes i coneixements amateurs, condensa la il·lusió de tots els que hi hem treballat.

Per bé que tots els arxivers de la nostra demarcació hi han col·laborat, cal fer esment especialment de l'Elsa Àlvarez, que hi va posar la veu, del Jordi Domingo, que va enregistrar el so i la música, i del Daniel

La jornada mundial d'arxius se celebra cada 9 de juny des de 1948 a instàncies del Consell Internacional d'Arxius (CIA-ICA)

Sirera que va fer les captures d'imatge i el muntatge audiovisual.

Aquest vídeo de poc més de tres minuts i mig és una petita mostra d'allò que sempre diem que hem de fer i no fem mai, això és, donar a conèixer la nostra feina i difondre el valor dels arxius per tal de revalorar al mateix temps la tasca dels professionals.

A aquells que no ho heu fet encara, us convidem a veure'l.



L'ARXÍMETRE

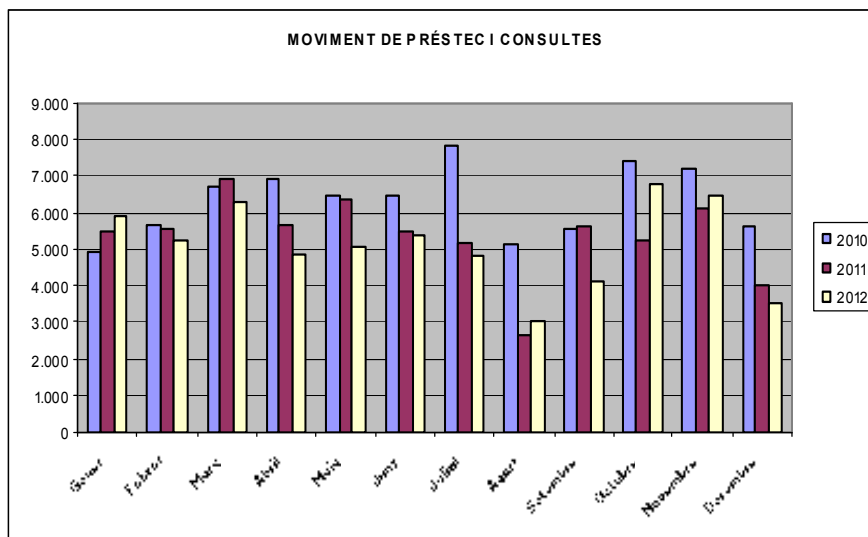
L'Arxiu de la Ciutat de la Justícia en xifres

Redacció

En aquest diagrama es recullen les dades del moviment de préstec i consulta de la documentació dels tres arxius de la nostra demarcació (Arxiu Central dels Jutjats de Barcelona, Arxiu Central dels Jutjats de l'Hospitalet de Llobregat i Arxiu Territorial Judicial de Barcelona i l'Hospitalet).

D'aquest gràfic es podrien comentar moltes particularitats, però la conclusió més important que cal treure'n és que el volum del préstec ha anat baixant progressivament des de 2010 fins enguany. Aquesta tendència a la baixa s'explica pel fet que si quan s'estrenà la Ciutat de la Justícia (abril-setembre de 2009) els arxius de gestió dels jutjats tenien de mitjana només dos anys de documentació, passats quatre anys aquests han anat custodiant els cinc anys que preveu la llei.

D'aquesta manera l'Arxiu Central, que havia assumit des de 2009 part de la custòdia de la documentació de gestió, amb el pas d'aquests darrers anys ha passat a esdevenir un arxiu plenament central (conservant dels 5 als 15 anys) i ha aconseguit paral·lelament normalitzar el moviment fent decaure el volum del préstec i de les consultes a nivells similars als dels antics arxius centrals dels jutjats de Barcelona.



EL DIA A DIA

La transferència de la documentació civil de 2008. El mòdul d'arxiu de gestió (Temis 2): una experiència reeixida

Per: Roger Bacarissas

Des del mes d'abril fins al mes de novembre del 2012, a l'Arxiu Central de la Ciutat de la Justícia de Barcelona s'han efectuat les transferències de documentació dels jutjats de primera instància de Barcelona corresponents a l'any 2008.

En total, durant el 2012 s'han transferit la documentació dels 58 jutjat de primera instància de Barcelona.

Destaquem aquest fet perquè ha estat el primer cop que s'executava el procediment de transferència de documentació semiactiva a través del mòdul d'arxiu de gestió de Temis 2.

L'Administració de justícia treballa a Catalunya amb diferents sistemes d'informació, un dels quals és l'aplicació informàtica Temis 2. Aquest sistema informàtic té com a finalitat la millora de l'eficiència en la gestió i la qualitat dels serveis prestats amb garanties plenes de validesa jurídica i seguretat. Temis 2 aplica una integració de processos, els de la tramitació judicial dels jutjats i els procediments propis de l'Arxiu Central.

“ha estat el primer cop que s'executava el procediment de transferència de documentació semiactiva a través del mòdul d'arxiu de Temis 2”

Enguany s'ha efectuat el procediment de transferència de la

documentació utilitzant les llistes generades pel mòdul d'arxiu de Temis 2 que s'adiuen a les que requereix el Reial decret 937/2003, de 18 de juliol, de modernització d'arxius judicials. Així doncs, si per a la documentació anterior a l'any 2008 les llistes s'emplenaven en el mateix formulari de transferència, a partir d'enguany, per a la documentació de l'any 2008 i següents, el sistema genera una llista per unitats d'instal·lació on es relacionen tots els expedients que des de l'oficina judicial s'han introduït a l'aplicatiu Temis 2.

Un cop impresa aquesta llista, només ha mancat consignar al formulari de transferència les dades bàsiques per donar validesa legal al procediment (òrgan judicial remitent, grup documental, any de la documentació, número de transferència, nombre d'unitats d'instal·lació i signatura de les dues parts; de la fe pública judicial de cada òrgan que efectua el traspàs de la documentació i de l'arxiver que accepta i revisa la transferència).

La revisió d'aquestes llistes ha permès no haver d'introduir dues vegades la mateixa informació a dos sistemes informàtics diferents i no integrats. Un cop validat des del mòdul de l'Arxiu Central, el sistema dóna com a transferida la documentació. D'aquesta manera s'integra en un únic sistema la

informació que en un futur proper ha de permetre produir automàticament les llistes requerides pel Reial decret 937/2003, de modernització d'arxius judicials per tal de promoure la seva avaluació a la Junta d'Expurgació.

Un cop finalitzat el procediment, tant l'Arxiu Central com l'òrgan judicial es queden una còpia de la llista d'expedients per unitats d'instal·lació, el formulari on es recullen les dades bàsiques i es formalitza el procediment, i un full on s'informa de les incidències detectades durant la revisió.

Expedients transferits	64.978	1.226 (mitjana per jutjat)
Capses transferides	7.731	146 (mitjana per jutjat)
Metres lineals transferits	918,2	17,3 (mitjana per jutjat)

El personal tècnic arxiver valora positivament la utilització del sistema informàtic Temis 2 durant el procediment de transferència, atès que minimitza possibles errors, ja que els expedients només s'introdueixen un cop al sistema, des de l'oficina judicial i posteriorment, l'Arxiu Central els valida. Tanmateix, el personal tècnic arxiver ha hagut de revisar el procediment de transferència per introduir-hi alguna millora. N'és un exemple la diligència on es fan constar possibles errors o omissions durant la validació de les llistes.

Cal destacar que aquest és el primer pas per tal d'integrar la sol·licitud del préstec i consulta des dels terminals de cada usuari via Temis 2.

Atenció al públic

Arxiu Central dels Jutjats de la Ciutat de la Justícia de Barcelona i Arxiu Judicial Territorial de la Ciutat de la Justícia de Barcelona i l'Hospitalet de Llobregat

Horari: 10h a 14h Tel: 93.554.88.37 ext: 2316
mail: arxiu.ciutatjusticia.bcn@xij.gencat.cat

Arxiu Central dels Jutjats de l'Hospitalet de Llobregat

Horari: 8:30h a 11:00h Tel. 93 554 80 38 ext: 8070
mail: arxiu.jutjats.hospitalet@xij.gencat.cat

Ciutat de la Justícia
de Barcelona i de l'Hospitalet

Catalogació dels documents recapitulatius del partit judicial de l'Hospitalet de Llobregat

BONES PRÀCTIQUES

Per: Àngela Costa

A data de tancament d'aquesta publicació, els llibres de registre i la resta de documents recapitulatius dels jutjats de l'Hospitalet custodiats a l'Arxiu Central dels Jutjats de l'Hospitalet de Llobregat fan un total de 346 unitats d'instal·lació que corresponen a 46,72 metres lineals

Durant el trasllat dels vells jutjats de l'Hospitalet a les noves instal·lacions de la Ciutat de la Justícia l'any 2008, l'Arxiu Central es va fer responsable dels llibres de registre fins a 1990 de la majoria dels jutjats, que feien un total de 110 unitats d'instal·lació (18,4 metres lineals). En aquell moment els llibres es van ordenar per jutjat, unitat d'instal·lació, tipologia –a partir de la nomenclatura que apareixia a la coberta de cada llibre– i anys extrems.

Durant el 2012 s'ha tractat de nou tota aquesta documentació i s'ha unificat la nomenclatura de les tipologies. Per exemple, s'ha utilitzat el terme "Assumptes Criminals", per definir sempre els llibres que de vegades s'anomenen de "Registre General" o "Assumptes Generals Criminals", etc., però que en realitat són el mateix tipus de llibre exigít per la llei.

Aquestes informacions s'han introduït a la base de dades de llibres de registre i de documents recapitulatius creada pel Servei de Documentació i Arxius Judicials, i s'hi ha afegit la informació de camps de descripció que en les llistes inicials no es van fer constar (data inicial i final; assentament inicial i final) per tal d'identificar millor els llibres i facilitar i agilitzar la cerca d'informació.

En aquests últims mesos, i seguint el mateix criteri que l'Arxiu Central de la Ciutat de la Justícia de Barcelona, s'ha permès als jutjats de transferir els llibres de registre i de sentències fins a l'any 2000. Fins ara, un total de nou jutjats dels onze que disposen de llibres anteriors a l'any 2000 els han transferit a l'Arxiu Central de l'Hospitalet. D'aquests nou, només un ha transferit també els llibres de sentències. Tota aquesta

documentació correspon a un total de 236 unitats d'instal·lació (28,32 metres lineals).

Per tal de permetre als jutjats que

disposin d'una llista actualitzada dels llibres transferits i facilitar-ne la consulta, s'ha creat un informe per cada jutjat (*Documents recapitulatius custodiats a l'Arxiu*), on es detallen els llibres de cada tipologia, amb la data inicial i final, els assentaments i la seva localització.

El fet que els jutjats disposin d'aquesta eina facilita la feina a l'Arxiu Central, ja que els mateixos usuaris poden saber quins llibres han estat transferits i detallar així la localització del document que necessiten consultar.



Seu dels Jutjats de l'Hospitalet de Llobregat

CONSERVACIÓ

La preservació i conservació de la documentació judicial a la Ciutat de la Justícia

Per: Pilar Bravo

Una de les funcions principals dels arxius centrals i territorials és la preservació i conservació en bones condicions de la documentació custodiada, per tal de possibilitar-ne l'accés i el futur ingrés als arxius històrics.

Des de fa anys, les administracions públiques responsables i els professionals relacionats amb el patrimoni documental, arxivers i restauradors, s'han preocupat de promoure tot un seguit d'actuacions imprescindibles per garantir la conservació de la documentació en condicions i per prevenir l'aparició de factors negatius: recuperació de fons dispersos, millora i remodelació dels edificis destinats a centres d'arxiu, tractaments de conservació i restauració, plans de reproducció i creació de còpies de consulta i seguretat, etc.

Segons la Llei 10/2001, de 13 de juliol, d'arxius i documents, totes les administracions públiques han de garantir l'autenticitat i la integritat dels documents i la seva conservació. Així, les institucions estan obligades a tenir cura de la

Els estàndards per a l'òptima conservació de la documentació diuen que la temperatura ha d'oscil·lar entre 17 i 18 °C i que s'ha de mantenir sempre entre els 15 i els 21 graus. Pel que fa a la humitat relativa, cal que es trobi entre el 45/65 %.

seva memòria i reivindicar el seu paper de centres conservadors d'informació.

Quan parlem de conservació documental a la Ciutat de la Justícia ens referim a la conservació dels expedients judicials principalment en suport paper, i en els últims anys, també trobem informació continguda en suports òptics (CD i DVD). Per tal de conservar en bones condicions aquest tipus de documentació, els arxivers realitzem tota una sèrie de controls i donem directrius de conservació als jutjats.

Directrius per a la bona

conservació de la documentació judicial:

Separar físicament suports paper i CD/DVD per evitar que el CD/DVD es trenqui quan s'ha de manipular.

Per a una conservació correcta, cada suport s'ha de guardar a la unitat d'instal·lació corresponent.

Evitar l'ús de grapes, gomes, clips, separadors de plàstic i adhesius que oxidin i deterioreen el paper.

Si hi ha documents en altres suports d'emmagatzematge (magnètics, òptics, etc.) i/o documents fotogràfics, cartogràfics, etc., que formen part d'un expedient, cal indicar-ho perquè s'han de conservar en unitats d'instal·lació o sobres específics.

Les còpies es poden eliminar automàticament sempre que l'original estigui localitzat i en bon estat de conservació.

Controls de conservació realitzats pels arxivers:

Controls ambientals: per a la bona conservació de la documentació judicial, tots els dipòsits d'arxiu han de mantenir uns paràmetres d'entre 17 i 18 °C i entre un 45/60

% d'humitat relativa per tal d'evitar l'aparició de fongs i altres microorganismes nocius per al paper. Els arxivers prenen mostres diàries de temperatura i humitat amb termohigròmetres a cada dipòsit per mantenir el control climàtic, i utilitzen deshumidificadors/humidificadors per estabilitzar la humitat, a més de disposar de climatització i ventilació forçada per tal de mantenir els paràmetres a cada dipòsit de forma correcta.

Control lumínic: per a la bona conservació de la documentació judicial, els dipòsits d'arxiu estan il·luminats amb fluorescents —llum

NOVEMBRE 2012										
Dip.	26		27		28		29		30	
	H	T	H	T	H	T	H	T	H	T
101	57	18	59	18	54	19	54	18	54	19
102	57	18	57	18	54	18	52	18	54	18
103	60	19	59	19	53	20	52	19	53	20
104	60	19	60	19	57	19	53	19	57	19
105	59	18	60	18	56	18	50	18	56	18
106	53	19	56	19	50	19	45	18	50	19
107	59	20	57	19	52	19	44	19	51	19
108	55	20	61	19	59	19	47	20	54	19
109	50	19	54	18	50	19	47	18	53	17
201	60	18	61	18	59	18	56	18	58	19
202	62	17	63	17	61	17	58	17	60	18
203	59	18	60	18	60	18	56	18	58	19
204	60	18	60	18	60	18	56	18	57	19
205	59	18	57	19	56	19	54	18	57	18
206	56	19	56	19	53	19	47	19	52	19
207	56	19	55	20	55	19	50	19	53	19
208	56	19	53	20	53	20	51	20	51	20
209	55	21	52	21	46	21	34	20	43	21
210	55	21	54	21	45	6	40	20	47	21
211	55	21	51	21	45	20	32	21	45	21
212	53	22	54	21	49	21	42	20	49	21
213	53	22	54	21	49	21	42	20	49	21
214	54	21	54	21	48	21	42	20	48	20
215	54	21	54	21	48	21	42	20	48	20
216	55	21	54	21	45	21	38	20	47	21
217	55	21	54	21	45	21	38	20	47	21
218	56	20	52	21	45	21	29	21	45	21
219	56	19	57	21	47	20	31	21	45	21
222	55	22	53	22	47	21	33	21	43	22
223	53	23	53	22	43	22	34	22	44	22

freda—, i el llum es tanca cada cop que l'arxiver acaba la recerca dels expedients, de manera que el dipòsit queda a les fosques, només il·luminat pel llum d'emergència, d'uns 30 luxs.

Control de contaminació: els sistemes de ventilació disposen de filtres Hepa que filtren espores i envien l'aire net de contaminants als dipòsits. A més, aquests es netegen periòdicament per evitar l'acumulació de pols.

Controls de plagues: una empresa especialitzada fa controls de plagues setmanals i els arxivers controlen que la documentació no estigui infectada. Les plagues més habituals als arxius i que poden afectar greument la documentació són d'insectes (lepismes, corcs, escarabats, pols de llibre...), vertebrats (rates, coloms) i



Control termohigromètric diari

microorganismes (fongs i bacteris). Però no hi ha hagut mai cap d'aquestes plagues la Ciutat de la Justícia des de la seva inauguració l'any 2009.

Controls antiincendis: els arxius de la Ciutat de la Justícia disposen de detectors i alarmes d'incendis, portes tallafocs, extintors manuals i un sistema d'extinció automàtica amb

aigua nebulitzada. Els dipòsits tenen tres portes per raons de seguretat i un vestíbul que fa de barrera entre l'exterior i l'interior del dipòsit per evitar la propagació del foc.

Control de seguretat: per evitar el robatori de documents, als dipòsits d'arxiu hi ha un doble registre d'accés per mitjà del qual només hi poden accedir els arxivats. Mitjançant sensors biomètrics que verifiquen la identitat de la persona que accedeix al dipòsit es controla l'ús de les instal·lacions. Els arxius disposen d'un sistema de vigilància amb càmeres de seguretat i vigilants del cos de seguretat de la Ciutat de la Justícia que fan rondes de control als diferents dipòsits d'arxiu.

Controls higiènics: per tal d'evitar la proliferació de brots fúngics i la propagació de malalties de caràcter respiratori dels treballadors, els dipòsits d'arxiu de la Ciutat de la Justícia es netegen diàriament.

Primeres transferències rebudes a l'Arxiu Judicial Territorial procedents de l'Arxiu Central dels Jutjats de l'Hospitalet de Llobregat

L'ARXIU TERRITORIAL

Per: Eva Galve

L'any 2011 es va començar a realitzar la transferència de la documentació anterior a l'any 1990 del Jutjat de Primera Instància núm. 1 (1968-1989) i del Jutjat d'Instrucció núm. 1 de l'Hospitalet de Llobregat (1959-1989) a l'Arxiu Territorial situat a la Ciutat de la Justícia de Barcelona i l'Hospitalet. Aquest fet va comportar que s'acabés d'inventariar part de la documentació d'aquests jutjats que es trobava en contenidors, i així es van obtenir un total de 2246 unitats d'instal·lació (UI), la qual cosa significa 261,48 metres lineals (ML) de documentació. Aquest treball el va realitzar personal del CIRE i personal

de Treball en Benefici de la Comunitat (TBC), coordinats i supervisats pel personal tècnic d'arxius.

Hi havia una altra part de documentació que ja l'havia inventariat anteriorment el personal d'arxius judicials abans del trasllat de l'any 2008. Aquesta documentació no va requerir feina extraordinària i s'ha transferit directament de l'Arxiu Central dels Jutjats de l'Hospitalet de Llobregat a l'Arxiu Territorial l'any 2012. Aquesta documentació correspon a 2695 unitats d'instal·lació o 269,5 metres lineals. El total de la documentació

transferida d'ambdós jutjats a l'Arxiu Territorial és de 4941 unitats d'instal·lació, la qual cosa significa un total de 530,98 metres lineals (vegeu el quadre adjunt). Els inventaris, realitzats en principi a partir d'una plantilla en paper, posteriorment s'han introduït a la base de dades de l'Arxiu Territorial.

Aquests dos jutjats van ser mixtos entre 1959 i 1989, la qual cosa significa que portaven documentació de la jurisdicció civil (civil, execucions civils, etc.) i de la penal (judicis de faltes, diligències prèvies, diligències indeterminades, etc.).

	Transf. 2011 (contenidors)		Transf. gener 2012		TOTAL TERRITORIAL	
	UI	ML	UI	ML	UI	ML
JPI01HPT	1327	152,44	988	98,8	2315	251,24
J101HPT	919	109,04	1707	170,7	2626	279,74
	2246	261,48	2695	269,5	4941	530,98

Paleografia als arxius judicials

PALEOGRAFIA JUDICIAL

Per: Jordi Domingo

La paleografia és la ciència que estudia l'escriptura i els signes gràfics per si mateixos i per a la seva interpretació adequada. El subjecte de la paleografia és tota mena d'alfabets i d'escriptures des de l'antiguitat fins a l'època actual. El seu objecte primer és la lectura i transcripció correcta del text escrit; però tan important o més, com a objectiu ulterior, és datar i localitzar les escriptures que no duen indicació de temps o de lloc.

L'estudi de les abreviacions és una de les parts més interessants de la paleografia, ja que cal conèixer els signes emprats en cada època històrica, així com també els diferents sistemes que s'han fet servir per agilitzar el procés

d'escriptura. Aquesta anàlisi pot aportar dades importants a l'hora establir l'autenticitat dels documents escrits.

A l'origen de les abreviacions sembla que hi ha un component religiós. Els *nomina sacra* o noms sagrats s'escriuen, per respecte, de manera simbòlica o abreujada. Per exemple, els cristians utilitzaven les inicials de Jesús Crist Fill de Déu Salvador (en grec, ΙΧΘΥΣ) com a paraula codificada que, a més, coincidia amb la paraula grega *peix*, el dibuix del qual té un gran significat dins del món cristià. Altres motius de caire més materials per fer servir les abreviacions són el desig d'agilitzar el procés d'escriptura, o bé com a forma d'economia gràfica, tenint en

compte el suport material on s'escriuen els textos. L'ús d'abreviacions era normal en època romana, però va proliferar a l'edat mitjana. Amb l'aparició de la impremta en va decaure l'ús, però podem trobar-ne reminiscències en els documents judicials del s. XIX i principis del XX.

Hi ha diversos tipus d'abreviacions: per sigles, per apòcope o suspensió, per síncope o contracció, per afèresi, per lletres volades, per signes especials d'abreviació, per enllaç i per conjunció de lletres. En aquest apartat donarem exemples de les diferents abreviacions que podem trobar en la documentació dipositada a l'Arxiu de la Ciutat de la Justícia.

Abreviació per síncope o contracció:

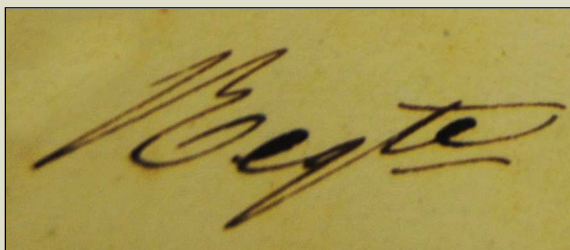
abreviatura obtinguda per la supressió d'una o més lletres a l'interior d'un mot.



En aquesta imatge podem llegir *DIOS GUARDE*. El traç ondulat sobre la paraula és un signe d'abreviació i ens indica que s'ha suprimit *-ARD-*



En aquesta imatge podem llegir *BARCELONA*. El traç ondulat sobre la paraula és un signe d'abreviació i ens indica que s'ha suprimit *-CELO-*



En aquesta imatge podem llegir *REGENTE*. La línia horitzontal sota la paraula és un signe d'abreviació i ens indica que s'ha suprimit *-EN-*

Abreviatures extretes del llibre: *Rollo de los autos sobre percepción de prestaciones. Lluís Fontanals contra el Duque de Sesa y de Montemar*. Foli 19 (r) ATJCJBH 205-FH-AT- 1157.

El Quadre de Fons (QdF) i la descripció dels fons de la Ciutat de la Justícia

EINES DE TREBALL

Per: Anna Ollé

El desembre de 2010 als membres de l'arxiu central de la Ciutat de la Justícia de Barcelona i l'Hospitalet de Llobregat se'ns comunicà la intenció d'engagar un projecte d'elaboració d'un Quadre de Fons de la Ciutat de la Justícia de Barcelona i l'Hospitalet de Llobregat (QdFCJ) i de fer-ne la descripció utilitzant la Norma de Descripció Arxivística de Catalunya (NODAC).

Per entendre en què consisteix el projecte hem d'aclarir alguns conceptes arxivístics bàsics com ara *fons*, *quadre de fons* (QdF) i *descripció arxivística*, així com també cal explicar quines són les eines de què disposem els arxivers per realitzar aquesta tasca, quins objectius esperem acomplir, i també quins són els beneficis principals que n'obtidrem. Per acabar, aquest article es descriuen els objectius concrets del projecte i el seu abast.

Un **fons** és un conjunt de documents, de qualsevol tipologia o suport, produït **orgànicament** i/o reunit i utilitzat per una persona, una família o un organisme en l'exercici de les activitats i funcions que li són pròpies.

Subratllo *orgànicament*, ja que aquest concepte es relaciona directament amb els cinc principis bàsics amb què ens regim els arxivers: el de provenença, el de respecte a l'ordre original, el de respecte de l'estructura arxivística, el de respecte a la producció natural i el d'unitat de la documentació. En destaco el primer, que es resumeix en el fet que hem de respectar l'origen dels fons, de manera que en cap cas no hem de trencar el vincle amb la institució productora. També el tercer, que ens obliga a conservar o rebre l'organització corresponent de les estructures administratives internes de l'organisme que ha creat un fons documental.

Un **Quadre de Fons** és el primer instrument informatiu del contingut d'un arxiu, on s'enumeren tots i cadascun dels fons documentals i col·leccions que s'hi custodien. Els beneficis que ens aportarà

l'elaboració del quadre són el fet que facilita les consultes i recerques als usuaris del fons custodiat, així com l'ajut a l'hora d'aconseguir una millor gestió interna del fons.

La **descripció arxivística** és l'elaboració d'una representació acurada d'una unitat de descripció i, si escau, de les parts que la componen, mitjançant la recopilació, l'anàlisi, l'organització i l'enregistrament de qualsevol informació que serveixi per identificar, gestionar, localitzar i explicar els documents d'arxiu, de manera que també proporcionen informació sobre el seu context de creació i el sistema a partir del qual han estat organitzats (NODAC).

La descripció dels fons acompleix els objectius de facilitar l'accés als documents; representar els documents d'arxiu de manera comprensible, ja que dona informació sobre el seu context de creació, l'organització i el contingut; també permet verificar l'autenticitat de provenença d'arxiu en proporcionar informació sobre la història de la seva conservació, custòdia, classificació i les circumstàncies de la seva creació i utilització.

Per realitzar-la s'ha emprat la *Norma*

de *Descripció Arxivística de Catalunya* (NODAC), que és la primera norma nacional que desenvolupa la ISAD(G) (*Norma Internacional General de Descripció Arxivística*). Pretén facilitar i normalitzar els processos descriptius i ser una eina de treball que els arxius de Catalunya han d'utilitzar per a l'elaboració de les descripcions arxivístiques i al mateix temps fer-la compatible amb altres normes de descripció arxivística.

La NODAC s'articula en set àrees d'informació descriptiva que apleguen 26 elements, els quals es poden combinar de la manera que es cregui més convenient per elaborar la descripció d'una determinada unitat arxivística.

Per contextualitzar el projecte hem de saber que les grans funcions d'un arxiu són les d'organitzar, recollir, conservar i difondre. L'elaboració d'aquests instruments, el QdFCJ i la descripció NODAC, ens ajuda a complir cadascuna d'aquestes funcions. Concretament la d'organitzar, les tasques elementals de la qual són classificar, ordenar i descriure la documentació. Aquesta feina ens ajudarà a la posterior conservació i difusió dels fons continguts a l'arxiu.

TAULA 1:

• Proposta d'ordre d'enumeració de fons

1. Fons històrics (TTMBCN, procedents del Palau de Justícia, *Vagos y maleantes*)
2. Fiscalia
3. Deganat
4. Jutjats de primera instància
5. Jutjats de família
6. Jutjats de declaració d'incapacitat i d'internament
7. Jutjats mercantils
8. Jutjats d'instrucció
9. Jutjats penals
10. Jutjats de vigilància penitenciària
11. Jutjats de menors
12. Jutjats de violència sobre la dona
13. Registre Civil
14. Institut Mèdic Legal de Catalunya

El projecte l'estem planificant per **fases**. La primera, ja finalitzada, ha consistit, en primer lloc, a marcar criteris per aconseguir una estructura homogènia en l'elaboració del QdF de la Ciutat de la Justícia i fer una primera versió del quadre. En segon lloc, a confeccionar, igual que en el cas del QdFCJ, uns criteris per coordinar l'elaboració de les descripcions, així com preparar la primera Àrea d'Identificació i els tres primers elements de l'Àrea 2, anomenada de Context.

L'ordre d'aparició dels elements del QdFCJ l'hem elaborat basant-nos en la *Norma per a l'elaboració del quadre de fons*. Aquesta indica que l'enumeració dels fons, específicament a l'hora de desenvolupar la **divisió 6 Fons Judicials**, ve donada per la jerarquització dels tribunals, des de les instàncies superiors a les inferiors. Al seu torn, entre diversos tribunals d'una mateixa categoria, se seguirà l'ordre administratiu que tenen. Ex.: primera instància 1, primera instància 2...

L'enumeració de la taula 1 il·lustra molt bé els principis arxivístics citats anteriorment en la definició de fons. Els principals elements que ens proporciona el quadre són els noms i acrònims de cada fons, els anys extrems de la documentació que conté i la ubicació física. A la taula 2



mostrem un fragment del quadre de fons del arxius judicials. Podem veure com la taula 2 ens informa que l'arxiu de la Ciutat de la Justícia custodia els fons dels antics Tribunal Tutelar de Menors de Barcelona i dels jutjats de *vagos y maleantes*. També ens informa que els documents continguts es van crear entre un període d'anys determinat. Per a un arxiver és útil saber quins fons gestiona i quin n'és el període de creació per a una futura presa de decisions. Com per exemple, per a la seva futura tria i avaluació, és a dir, per saber quins documents podem procedir a eliminar o a conservar permanentment a causa de la seva qualitat d'històrics i per haver esdevingut patrimoni documental de Catalunya. En aquest darrer cas

l'arxiu pot determinar si promociona aquest fons perquè els historiadors el consultin. Els documents creats pels jutjats que aplicaven la llei de *vagos y maleantes* entre els anys 1950 i 1971 els consulten i els han consultat estudiants en la realització de llurs tesis doctorals.

La descripció es realitza pensant en dos **àmbits**. Un de general, en què s'omplen els elements perquè en un futur altres companys d'arxius judicials puguin aprofitar la feina feta, i un altre d'específic, en què es descriuen els fons de l'arxiu central de la Ciutat de la Justícia de Barcelona i l'Hospitalet de Llobregat.

Un altre element important que tenim en compte és pensar **a qui va dirigit**

TAULA 2:

Nom del Jutjat	(ACRÒNIM)	(dates extremes)	Ubicació del fons
FONS HISTÒRICS			
Tribunal Tutelar de Menors de Barcelona			
Tribunal Tutelar de Menors de Barcelona	TTMBCN	1921-1989	C.JBCN206
Jutjats especials per a l'aplicació de la llei de "vagos y maleantes"			
Jutjat especial número 1 per a l'aplicació de la llei de <i>vagos y maleantes</i> de Barcelona	JVYM01BCN	1945-1949	C.JBCN206
Jutjat especial número 2 per a l'aplicació de la llei de <i>vagos y maleantes</i> de Barcelona	JVYM02BCN	1945-1949	C.JBCN206
Jutjat especial per a l'aplicació de la llei de <i>vagos y maleantes</i> de Barcelona	JVYMBCN	1950-1971	C.JBCN206
Jutjat especial per a l'aplicació de la llei de <i>vagos y Maleantes</i> de Girona	JVYMGIR	1950-1958	C.JBCN206

el contingut de les descripcions. Poden ser usuaris interns o externs a l'organització. En aquesta primera fase d'elaboració, la descripció s'ha fet per a ús d'usuaris interns, concretament, els arxivers que ens trobem treballant als arxius judicials. Però en algun moment aquestes descripcions es podran adaptar per cobrir necessitats d'usuaris interns de l'organització no arxivers o usuaris externs, com per exemple historiadors o ciutadans.

L'abast assignat a la Ciutat de la Justícia del contingut i del qual esperem que la resta de companys puguin fer ús, són els òrgans productors que es poden veure a la taula 3.

Actualment, el projecte està a punt d'entrar a la segona fase, que

consistirà a continuar l'elaboració de la descripció, emplenant els camps de les àrees següents de la NODAC, continuar amb els de la 2, la 3 de contingut i estructura i la 4 de condicions d'accés i ús. Transversalment, una de les tasques anuals que duem a terme és la de revisió i actualització contínues de la part que ja hem acabat. És necessari revisar les dates extremes de la documentació o modificar algunes

dades relacionades amb la gestió i tractament dels fons, fruit de la tasca diària dels arxivers judicials.

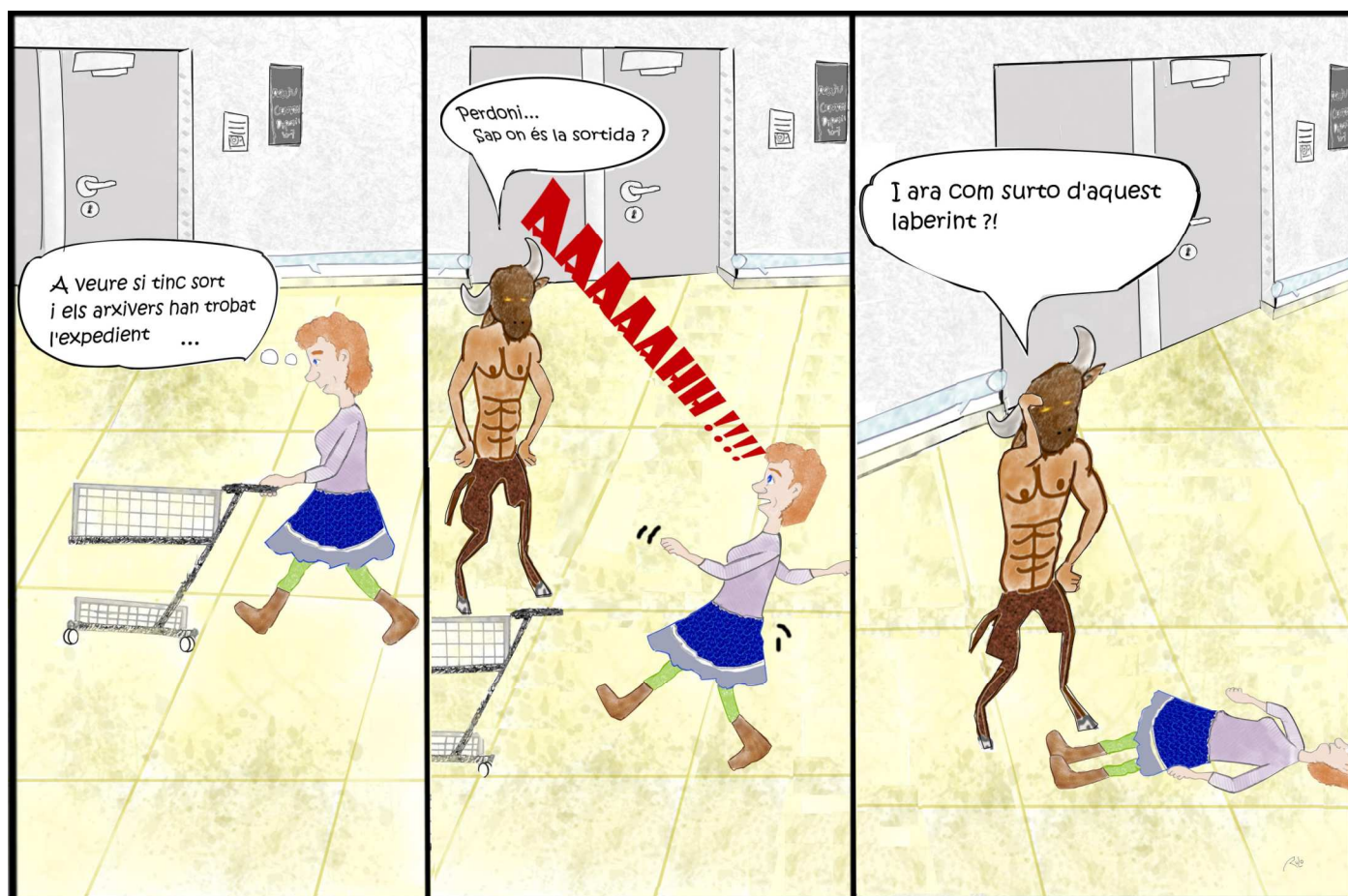
TAULA 3:

- Jutjats de primera instància
- Jutjats d'instrucció
- Jutjats de família
- Jutjats de declaració d'incapacitat i d'internament
- Jutjats mercantils
- Jutjats penals
- Jutjats de menors
- Fiscalties
- Jutjats especials de *vagos y maleantes*
- Juntes electorals provincials
- Juntes electorals de zona
- Institut Mèdic Legal de Catalunya
- Jutjats degans

HUMOR

La tira còmica de l'arxiu

Per: Raül Gómez



L'ENTREVISTA

Brice Chamouleau de Matha

Per: Alexis Serrano i Elsa Àlvarez

Com vas conèixer l'arxiu de la CJ?

Vaig trobar la descripció del fons de l'arxiu de la CJ a Internet: *El tratamiento archivístico de los fondos de los juzgados de vagos y maleantes y de peligrosidad y rehabilitación social de Barcelona* (Maria García Pardo i Raül Gómez Rodríguez).

A què respon el tema de la teva investigació?

La meua investigació se centra en la politització d'allò públic i d'allò privat a l'Espanya de la Transició democràtica, enfocada a través del prisma de la qüestió sexual.

El fons de "Vagos y Maleantes" és immens, tant per l'abast cronològic com pel que fa al nombre d'expedients i de temàtiques. Quins punts tractes concretament?

Em centro en el període de la Llei de perillositat i rehabilitació social (1970-1977) per al fons disponible a Barcelona. Restringeixo la consulta als expedients oberts pel supòsit d'actes d'homosexualitat.

Quines respostes esperes trobar quan acabis la feina a l'arxiu de la CJ?

Prenc proposar una història social de la repressió contra les identitats masculines dissidents en la Transició democràtica a partir de la qual es pugui comprendre la negociació entre el que es va considerar propi de l'esfera privada i el que es va considerar propi de l'esfera pública en la construcció de la democràcia espanyola.

En quin punt es troba el teu estudi?

Estic a l'última fase de consulta del material arxivístic.

Té data d'acabament la

Brice Chamouleau és Investigador de "l'École des Hautes Études Hispaniques et Ibériques" de la Casa de Velázquez (Madrid) i funcionari docent del Ministeri francès d'Ensenyament i fa més d'un any que treballa el fons de "Vagos y Maleantes"

investigació?

Tardor de 2014.

En quin estat de conservació trobes la documentació que analitzes?

La documentació està en perfecte estat de conservació.

La documentació aporta la informació que cercaves inicialment?

Sí.

Contrastes la informació del fons de "Vagos y Maleantes" de Barcelona amb la d'altres tribunals anàlegs?

El fons barceloní inclou documentació procedent dels tribunals de Girona, Tarragona i Lleida dels primers anys de la Llei de perillositat i rehabilitació social (1970-1974).

I amb la d'altres arxius?

En el treball confronto el fons de Barcelona amb el fons de Sevilla, disponible a l'Arxiu Històric Provincial.

Hi ha bibliografia del tema de la teva tesi o hi ha un buit historiogràfic?

La bibliografia sobre l'esfera privada i la pública durant la Transició és gairebé inexistent. Pel que fa al tema de l'homosexualitat específicament, s'ha tractat des d'enfocaments militants. A nivell historiogràfic, bàsicament l'ha tractat la història cultural, fent èmfasi en l'estatització de les figures que representaven la dissidència de la masculinitat.

No sent el primer investigador francès que aprofita els nostres fons, podries dir-nos si és

generalitzat l'interès dels estudiosos francesos per la història contemporània espanyola o bé és una pura coincidència?

Estan emergint centres d'investigació

amb un interès per la història dels temps actuals a Espanya, enfocat a partir d'interessos sobre la construcció de la ciutadania contemporània. D'altra banda, actualment cal assenyalar la consolidació del grup de doctorands sobre l'Espanya contemporània ADELANTE, creat des de França el 2010 i que ara agrupa més de vuitanta doctorands de diversos països.

Creus que les universitats i

Brice Chamouleau de Matha

centres d'investigació superiors de França esperonen els investigadors a estudiar els fons contemporanis del nostre país? Va ser així en el teu cas?

No crec que puguem parlar d'una autèntica promoció. En el meu cas va ser una necessitat absoluta per al bon desenvolupament de la investigació, però aquest projecte no s'ha pensat des de la disponibilitat i el possible aprofitament immediat dels fons contemporanis espanyols. Aquests fons continuen sent bastant poc coneguts per part dels investigadors, potser a causa d'una preferència per temes i enfocaments més tradicionals en la història que s'escriu sobre Espanya (preferència per la guerra civil i per la història política sota el franquisme i en la Transició a la democràcia).

CRÈDITS

Consell de redacció

Direcció: Alexis Serrano Méndez

Revisió de textos: Elsa Àlvarez Forges i Servei Lingüístic de la Ciutat de la Justícia

Hi ha col·laborat: Àngela Costa Llorca
 Anna Ollé Rubio
 Bibiana Palomar Baró
 Daniel Sirera Pérez
 Empar Presència Hill
 Eva Galve Cabrera
 Jaume Vila Palà
 Joaquim Martínez Perearnau
 Jordi Domingo Sánchez
 Olga Piedrafita Francos
 Pilar Arabia Palau
 Pilar Bravo Romero
 Raül Gómez Rodríguez
 Roger Bacarissas Masdeu



Avis legal

Aquesta obra està subjecta a una llicència Reconeixement 3.0 de Creative Commons. Se'n permet la reproducció, la distribució, la comunicació pública i la transformació per generar una obra derivada, sense cap restricció, sempre que se'n citi el titular dels drets (Generalitat de Catalunya. Departament de Justícia). La llicència completa es pot consultar a <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/es/legalcode.ca>.

